



Office de la PÂQUE Du Seigneur Vendredi Saint

à l'usage du sanctuaire saint Elie Montpeyroux



avril 1997.

Edition 2019



Office de la Passion du Seigneur



A Toi la puissance, la gloire, la bénédiction et la bienveillance envers tous, Emmanuel notre Dieu et notre Roi, aux siècles de siècles. Amen

Première lecture

Exode 12,

1 Et le SEIGNEUR parla à Moïse et à Aaron dans le pays d'Égypte, et dit: 2 Ce mois-ci sera pour vous le commencement des mois; il sera pour vous le premier des mois de l'année.

3 Parlez à toute l'assemblée d'Israël, et dites : Au dixième [jour] de ce mois, vous prendrez chacun un agneau par maison de père, un agneau par maison. 4 Et si la maison est trop peu nombreuse pour un agneau, que lui et son voisin le plus rapproché de sa maison, le prennent, selon le nombre des âmes; vous compterez pour l'agneau d'après ce que chacun peut manger.

5 Vous aurez un agneau sans défaut, mâle, âgé d'un an; vous le prendrez d'entre les moutons ou d'entre les chèvres; 6 et vous le tiendrez en garde jusqu'au quatorzième jour de ce mois ; et toute la congrégation de l'assemblée d'Israël l'immolera entre les deux soirs.

7 Et ils prendront de son sang, et en mettront sur les deux montants et sur le linteau de la porte, aux maisons dans lesquelles ils le mangeront; et ils en mangeront la chair cette nuit-là ils la mangeront rôtie au feu, avec des pains sans levain, et des herbes amères. <>

11 Et vous le mangerez ainsi: vos reins ceints, vos sandales à vos pieds, et votre bâton en votre main ; et vous le mangerez à la hâte. C'est la pâque du SEIGNEUR

Répons:

Ils m'ont enlevé mon vêtement, * et revêtu de pourpre; ** Ils ont posé sur ma tête, une couronne d'épines.

Ils m'ont mis entre les mains un roseau, * afin que je les brise comme le vase du potier.

J'ai offert mon dos aux coups, * je n'ai pas dérobé mon visage aux crachats.

Ils m'ont enlevé mon vêtement, * et revêtu de pourpre; ** Ils ont posé sur ma tête, une couronne d'épines

Deuxième lecture:

Osée.5,

6 Dans leur détresse, ils me chercheront dès le matin: 1 Venez, retournons au SEIGNEUR, car lui a déchiré, et il nous guérira; il a frappé, et il guérira nos plaies. 2 Dans deux jours, il nous rendra la vie; au troisième jour, il nous ressuscitera et nous vivrons devant sa face, 3 et nous connaîtrons [et] nous nous attacherons à connaître le SEIGNEUR. 4 Sa Venue est aussi certaine que l'aurore; et il viendra à nous comme la pluie, comme la pluie de la dernière saison arrose la terre. 6 Car je veux la miséricorde, et non le sacrifice, et la connaissance de Dieu plus que les holocaustes.

Répons:

Voyant son Agneau traîné vers l'immolation, Marie consumée de douleur, se lamente: * Où vas-tu mon enfant? Pour qui accomplis-tu cette rude course?

Dois-je t'accompagner ou t'attendre, * dis-moi un mot, ô Logos, * ne passe pas en silence.

Y aura-t-il à Cana une autre noce? * Vas-tu refaire pour eux du vin avec de l'eau?

Dois-je t'accompagner ou t'attendre, * dis-moi un mot, ô Logos, * ne passe pas en silence.

Réponds à celle qui t'engendra, étant vierge, * Tu es mon Fils et mon Dieu

Dois-je t'accompagner ou t'attendre, * dis-moi un mot, ô Logos, * ne passe pas en silence.

3^e lecture:

Isaïe 52,13- 53, 11

¹³ Voici, mon serviteur agira avec sagesse, il triomphera, il sera exalté et élevé, et [placé] très-haut. ¹⁴ Comme beaucoup ont été stupéfaits, tellement son visage était défiguré plus que celui d'aucun homme, et son aspect, n'était plus celui des fils d'Adam, ¹⁵ ainsi il fera tressaillir d'étonnement beaucoup de nations; des rois fermeront leur bouche en le voyant, car ils verront ce qui ne leur avait pas été raconté, et ils considéreront ce qu'ils n'avaient pas entendu. ² Il n'a ni forme, ni éclat quand nous le voyons, il n'y a pas d'apparence [en lui] pour nous le faire désirer. ³ Il est méprisé et refusé par les hommes, homme de douleurs, et sachant ce que c'est que la souffrance tel que celui devant qui on cache sa face, il est méprisé, et nous n'avons eu pour lui aucune estime. ⁴ Certainement, lui, a porté nos maux, et s'est chargé de nos douleurs; et nous, nous l'avons estimé battu, frappé de Dieu, et affligé. ⁵ Mais il a été transpercé par nos transgressions, il a été meurtri pour nos iniquités. La réparation de notre paix a été sur lui, et par ses meurtrissures nous sommes guéris.

⁶ Nous avons tous été errants comme des brebis, nous nous sommes tournés chacun vers son propre chemin, et le Seigneur a fait tomber sur lui l'iniquité de nous tous. ⁷ Il a été opprimé et affligé, et il n'a pas ouvert sa bouche. Il a été amené comme un agneau à la boucherie, et a été comme une brebis muette devant ceux qui la tondent, et il n'a pas ouvert sa bouche. ⁸ Il a été enlevé par l'angoisse et le jugement; et sa génération, qui la racontera? Car il a été retranché de la terre des vivants, à cause de la carence des peuples lui, a été frappé. ⁹ Et on lui a donné les mauvais pour prix de son sépulcre et les riches pour prix de sa mort, alors qu'il n'a point commis de péchés, et que le mensonge n'a jamais été dans sa bouche.¹⁰ Mais il plut au SEIGNEUR, broyé par la souffrance. Il livre son âme en sacrifice pour le péché: il verra une descendance, il prolongera ses jours, et le plaisir du SEIGNEUR prospérera en sa main.

¹¹ Il verra [du fruit] du travail de son âme, [et] sera satisfait. Par sa connaissance, mon serviteur juste enseignera la justice à la multitude, et lui, il supportera leurs fautes.¹² C'est pourquoi il aura pour héritage une grande multitude. Il partagera les dépouilles du fort, en

récompense de ce que sa vie aura été livré au supplice, qu'il aura été regardé comme un pécheur, qu'il aura porté sur lui les péchés de tous les hommes, et que, pour leur iniquité, il aura été livré à la mort.

Répons:

La crainte et le tremblement * tombèrent sur la création, * voyant leur Dieu sur la croix

Mais tu empêches la terre, * d'engloutir ceux qui te crucifiaient.

Les pierres se fendirent de douleur, * voyant pendu leur créateur,

Mais tu empêches la terre, * d'engloutir ceux qui te crucifiaient.

4^e lecture:

Hébreux 4. 14,16 + 5. 7.9

¹⁴ Nous avons un grand prêtre, celui qui a traversé les cieux, Jésus, le Fils de Dieu. Tenons ferme [notre] confession de foi: ¹⁵ car nous n'avons pas un souverain sacrificateur qui ne puisse sympathiser à nos infirmités, mais [nous en avons un qui a] connu l'épreuve comme nous, mais il n'a pas part au péché.¹⁶ Approchons-nous donc avec confiance du trône de la grâce, afin que nous recevions miséricorde et que nous trouvions grâce pour [avoir du] secours au moment opportun.⁷ [le Christ] durant les jours de sa chair, a offert, avec de grands cris et avec larmes, des prières et des supplications à celui qui pouvait le sauver de la mort, et il a été exaucé à cause de sa piété, ⁸ quoiqu'il fût Fils*, il a appris l'obéissance par les souffrances de sa passion ;⁹ et ayant été consommé à la perfection, il est devenu, pour tous ceux qui lui obéissent, l'auteur du Salut éternel,

Répons:

Celui qui est revêtu de lumière comme d'un vêtement se présente nu au jugement, et il reçoit un soufflet des mains qu'il a créées. * Le peuple infidèle cloue sur la croix le Seigneur de gloire; * Le voile du temple se déchire et d'ombre se couvre le soleil ne pouvant supporter de voir accabler d'opprobre Dieu redoutable. Adorons-le.

EVANGILE:

DIACRE: suite de la Pâque de Notre Seigneur Jésus-Christ

Jean 18, 28 Ils mènent donc Jésus de chez Caïphe au prétoire [résidence du gouverneur], or c'était le matin; et eux-mêmes, ils n'entrèrent pas au prétoire, pour ne pas se souiller; afin de manger la Pâque. 29 Pilate donc sortit vers eux, et dit: Quelle accusation portez-vous contre cet homme? 30 Ils répondirent et lui dirent: Si cet homme n'était pas un malfaiteur, nous ne te l'aurions pas livré. 31 Pilate donc leur dit: Prenez-le, vous, et jugez-le selon votre loi. Les Judéens donc lui dirent : Il ne nous est pas permis de faire mourir personne; afin que fût accomplie la parole que Jésus avait dite, indiquant de quelle mort il devait mourir. 33 Pilate donc entra encore dans le prétoire, et appela Jésus, et lui dit : Toi, tu es le roi des Juifs?

DIACRE:

34 Jésus lui répondit:

PRETRE:

Dis-tu ceci de toi-même, ou d'autres te l'ont-ils dit de moi?

DIACRE:

35 Pilate répondit: Suis-je Juif, moi? Ta nation et les grands prêtres t'ont livré à moi; qu'as-tu fait? 36 Jésus répondit:

PRETRE:

Mon Royaume n'est pas de ce monde. Si mon Royaume était de ce monde, mes serviteurs auraient combattu, afin que je ne fusse pas livré aux Judéens; mais maintenant mon Royaume n'est pas d'ici.

DIACRE:

37 Pilate donc lui dit: Tu es donc roi? Jésus répondit:

PRETRE:

Tu le dis: je suis roi. Moi, je suis né pour cela, et c'est pour cela que je suis venu dans le monde, pour rendre témoignage à la vérité. Quiconque est de la vérité, écoute ma voix.

DIACRE:

38 Pilate lui dit : Qu'est-ce que la vérité? Et ayant dit cela, il sortit encore vers les Judéens; et il leur dit: Moi, je ne trouve aucun crime en lui; 39 mais vous avez une coutume, que je vous relâche quelqu'un à la Pâque; voulez-vous donc que je vous relâche le roi des Juifs?

40 Ils s'écrièrent donc tous encore, disant: Non pas celui-ci, mais Barabbas. Or Barabbas était un brigand.

Jean 19. 1 Alors donc Pilate prit Jésus et le fit fouetter. 2 Et les soldats, ayant tressé une couronne d'épines, la mirent sur sa tête, et le vêtirent d'un vêtement de pourpre, 3 et vinrent à lui et dirent: Salut, roi des Juifs! Et ils lui donnaient des soufflets.

4 Et Pilate sortit encore et leur dit: Voici, je vous l'amène dehors, afin que vous sachiez que je ne trouve en lui aucun crime. 5 Jésus donc sortit dehors, portant la couronne d'épines et le vêtement de pourpre. Et il leur dit: Voici l'Homme !

6 Quand donc les grands prêtres et les gardes le virent, ils s'écrièrent, disant: Crucifie, crucifie-le ! Pilate leur dit: Prenez-le, vous, et crucifiez-le, car moi, je ne trouve pas de crime en lui. 7 Les Judéens lui répondirent: Nous avons une loi, et selon notre loi il doit mourir, car il s'est fait Fils de Dieu.

8 Quand donc Pilate entendit cette parole, il craignit davantage, 9 et il entra de nouveau dans le prétoire, et dit à Jésus: D'où es-tu? Et Jésus ne lui donna pas de réponse. 10 Pilate donc lui dit : Ne me parles-tu pas? Ne sais-tu pas que j'ai le pouvoir de te relâcher, et que j'ai le pouvoir de te crucifier?

DIACRE:

11 Jésus répondit:

PRETRE:

Tu n'aurais aucun pouvoir contre moi, s'il ne t'était donné d'en haut; c'est pourquoi celui qui m'a livré à toi a plus de péché.

DIACRE:

12 Dès lors Pilate cherchait à le relâcher; mais les Judéens criaient, disant: Si tu le relâches, tu n'es pas ami de César; quiconque se fait roi, s'oppose à César.

13 Pilate donc, ayant entendu ces paroles, amena Jésus dehors, et s'assit sur le tribunal, dans le lieu appelé Lithostrotos, [Pavé de pierres], et en hébreu Gabbatha; 14 or c'était la Préparation de la Pâque, c'était environ la sixième heure, et il dit aux Judéens: Voici votre roi !

15 Mais ils crièrent : Ôte, ôte ! crucifie-le ! Pilate leur dit: Crucifierai-je votre roi? Les principaux prêtres répondirent : Nous n'avons pas d'autre roi que César. 16 Alors donc il le leur livra pour être crucifié; et ils prirent Jésus, et l'emmenèrent.

17 Et il sortit portant sa croix, vers l'emplacement nommé [lieu] du crâne, qui est appelé en hébreu Golgotha. 18 Là ils le crucifièrent, et deux autres avec lui, un de chaque côté, et Jésus au milieu. Jésus dit:

PRETRE:

Luc 23, 34 Père, pardonne-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font.

DIACRE:

19 Et Pilate fit aussi un écriteau, et le plaça sur la croix; et il y était écrit:

Jésus le Nazaréen, le roi des Juifs.

20 Plusieurs des Judéens lurent cet écriteau, parce que le lieu où Jésus fut crucifié était près de la ville; et il était écrit en hébreu, en grec, en latin.

21 Les grands prêtres des Judéens dirent à Pilate: N'écris pas: "Le roi des Juifs"; mais que "lui a dit: Je suis le roi des Juifs". 22 Pilate répondit: Ce que j'ai écrit, je l'ai écrit.

23 Les soldats, après avoir crucifié Jésus, prirent ses vêtements et en firent quatre parts, une part pour chaque soldat. Aussi la tunique. Or la tunique était sans couture, tissée tout d'une pièce depuis le haut [jusqu'en bas]. 24 Ils dirent donc entre eux: Ne la déchirons pas, mais jetons au sort à qui elle sera, afin que l'Ecriture fût accomplie, qui dit: "Ils ont partagé entre eux mes vêtements, et ils ont jeté le sort sur ma tunique" [*Psaume 22:18*]. Voici donc ce firent les soldats.

Luc 23, 39 Et l'un des malfaiteurs qui étaient pendus l'injuriait, disant: N'es-tu pas le Christ? Sauve-toi toi-même, et nous aussi. 40 Mais l'autre, répondant, le reprit: Tu ne crains pas Dieu, car tu es sous le même jugement? 41 Et pour nous, nous y sommes avec justice; car nous recevons ce que méritent nos méfaits: mais celui-ci n'a rien fait de mal.

42 Et il disait à Jésus: Souviens-toi de moi, Seigneur, quand tu viendras dans ton royaume.

DIACRE:

43 Et Jésus lui dit:

PRETRE:

Amen, je te dis: Aujourd'hui tu seras avec moi dans le paradis.

DIACRE:

25 Or, près de la croix de Jésus, se tenaient sa mère, et la sœur de sa mère, Marie, [épouse] de Clopas, et Marie de Magdala.

26 Jésus donc voyant sa mère, et le disciple qu'il aimait se tenant là, dit à sa mère:

PRETRE:

Femme, voilà ton fils.

DIACRE:

27 Puis il dit au disciple:

PRETRE:

Voilà ta mère.

DIACRE:

Et dès cette heure-là, le disciple la prit chez lui.

Mathieu 27, 45.47 Depuis la sixième heure, il y eut des ténèbres sur tout le pays, jusqu'à la neuvième heure. 46 Et vers la neuvième heure, Jésus s'écria d'une forte voix:

PRETRE:

Éli, Éli, lama sabachthani ?

DIACRE:

c'est-à-dire : Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné?

47 Et quelques-uns de ceux qui se tenaient là, ayant entendu [cela], disaient : Il appelle Élie!

48 Et aussitôt l'un d'entre eux courut et prit une éponge, et l'ayant remplie de vinaigre, la mit au bout d'un roseau, et lui donna à boire.

49 Mais les autres disaient : Laisse, voyons si Élie vient pour le sauver.

Jean 28 Après cela Jésus, sachant que tout était déjà accompli, dit, afin que l'Écriture fût accomplie:

PRETRE:

J'ai soif.

DIACRE:

29 Il y avait donc là un vase plein [d'eau] vinaigrée. Et ils emplirent de vinaigre une éponge, et, l'ayant mise sur de l'hysope, ils la lui présentèrent à la bouche. 30 Quand donc Jésus eut pris le vinaigre, il dit :

PRETRE:

Tout est accompli.

DIACRE:

Et ayant baissé la tête, il livra l'esprit.

Mathieu 27. 51 Et voici, le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas; et la terre trembla, et les rochers se fendirent, 52 et les sépulcres s'ouvrirent; et beaucoup de corps des saints qui étaient

morts, ressuscitèrent, ⁵³ et sortirent des sépulcres après sa résurrection, ils entrèrent dans la ville sainte, et apparurent à plusieurs. ⁵⁴ Et le centurion et ceux qui avec lui veillaient sur Jésus, à la vue du tremblement de terre et ce qui venait d'arriver, eurent une fort grande peur, et dirent: Certainement cet [homme) était Fils de Dieu. ⁵⁵ Et il y avait là plusieurs femmes qui regardaient de loin, qui avaient suivi Jésus depuis la Galilée, en le servant, ⁵⁶ parmi elles, étaient Marie de Magdala, et Marie, la mère de Jacques et de José, et la mère des fils de Zébédée.

³¹ Les Judéens, afin que les corps ne demeurent pas sur la croix en un jour de sabbat, puisque c'était la Préparation, car le jour de ce sabbat-là était grand, firent à Pilate la demande qu'on leur rompît les jambes, et qu'on les enleva. ³² Les soldats vinrent et rompirent les jambes du premier, et de l'autre qui était crucifié avec lui. ³³ Mais étant venus à Jésus, comme ils virent qu'il était déjà mort, ils ne lui rompirent pas les jambes; ³⁴ mais l'un des soldats lui perça le côté avec une lance ; et aussitôt il en sortit du sang et de l'eau.

³⁵ Et celui qui l'a vu rend témoignage; et son témoignage est véritable; et lui sait qu'il dit vrai, afin que vous aussi vous croyiez. ³⁶ Car ces choses sont arrivées afin que l'Ecriture fût accomplie: "Pas un de ses os ne sera brisé". [*Exode 12:46 ; Psaume 34:20*].

³⁷ Et encore une autre Ecriture dit : "Ils regarderont vers celui qu'ils ont transpercé". [*Zacharie 12:10*].

VENERATION DE LA SAINTE CROIX

PRETRE: EN BENISSANT LE SUD, LE NORD ET L'OUEST (A CHAQUE POINT).

Voici le bois de la Croix, sur lequel est suspendu le Salut du monde

TOUS:

Venez, adorons-le!

PRETRE: PRESENTE LA CROIX A LA VENERATION DES FIDELES PENDANT LE CHANT DU TRISAGION DONT CHAQUE INVOCATION EST REPETE PAR TOUS:

Agios o Theos

Agios Ischiros

Agios Athanatos

Eleison imas

Saint Dieu,
Saint Fort,
Saint Immortel,
aie pitié de nous, Agios....

Saint Dieu qui t'es incarné sans hésitation pour nous, toi qui es Dieu, aie pitié de nous;

Saint Fort, qui es apparu faible, Toi qui es Puissant, aie pitié de nous

Saint Immortel, toi qui as été crucifié pour nous et a supporté dans ta chair la mort sur la croix, toi l'Eternel qui ne peux mourir, aie pitié de nous. "

CHŒUR:

Nous adorons ta Croix, Seigneur: nous louons et glorifions ta sainte Résurrection; * Car c'est par la croix que la joie vient dans le monde entier.

DIACRE:

Un mystère redoutable et glorieux s'accomplit aujourd'hui sous nos yeux: L'intangible est arrêté. Celui qui a délivré Adam de la malédiction est enchaîné. Celui qui sonde les cœurs et les reins est soumis au jugement inique. Celui qui a fermé l'abîme est jeté en prison. Celui devant qui les puissances célestes se tiennent avec tremblement comparait devant Pilate. Celui qui est créateur est souffleté par les mains de sa créature. Celui qui juge les vivants et les morts est condamné au crucifiement.

PRETRE

Rends-nous dignes de dire, ô Maître:

TOUS :

Notre Père des cieux....



Ensevelissement du Seigneur



PRETRE A Toi la puissance, la gloire, la bénédiction et la bienveillance envers tous, Emmanuel notre Dieu et notre Roi, aux siècles de siècles. Amen

ENTREE:

Aujourd'hui les juges ont jugé Celui qui a fait les lois du monde * Qui sonde les reins et les cœurs, qui juge les vivants et les morts.

Aujourd'hui les juges ont jugé Celui qui a fait les lois du monde * Qui sonde les reins et les cœurs, qui juge les vivants et les morts.

Mais le soleil proteste, la terre tremble; le voile se déchire * et tu prends avec toi un larron au paradis.

Aujourd'hui les juges ont jugé Celui qui a fait les lois du monde * Qui sonde les reins et les cœurs, qui juge les vivants et les morts.

EVANGILE

DIACRE: suite de la Pâque de Notre Seigneur Jésus Christ

Jean 19, 38 Or, après cela, Joseph d'Arimathie, qui était disciple de Jésus, en secret toutefois par crainte des Judéens, fit à Pilate la demande d'ôter le corps de Jésus; et Pilate le permit. Il vint donc et ôta le corps de Jésus.

39 Et Nicodème aussi, celui qui au commencement était allé de nuit à Jésus, vint, apportant un mélange de myrrhe et d'aloès, d'environ cent livres. 40 Ils prirent donc le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de linges, avec les aromates, comme les Juifs ont coutume d'ensevelir.

41 Or il y avait, au lieu où il avait été crucifié, un jardin, et dans le jardin un sépulcre neuf, dans lequel personne n'avait jamais été mis.

42 Ils mirent donc Jésus là, à cause de la Préparation des Juifs, parce que le sépulcre était proche.

Mathieu 27, 60 et ayant roulé une grande pierre contre la porte du sépulcre, ils s'en allèrent.

61 Et Marie de Magdala et l'autre Marie étaient là, assises vis-à-vis du sépulcre.

LE PRETRE OINT LA CROIX AU CHANT DU TRISAGION (TON HEBRAÏQUE) ET PORTE L'EPITAPHIOS/CROIX AU TOMBEAU

CHŒUR:

Le noble Joseph descendit du bois ton corps très pur, l'enveloppa d'un linceul immaculé et couvert d'aromates, il le déposa dans un sépulcre neuf.

LAMENTATIONS SUR LE TOMBEAU

PRETRE

O Vie, comment meurs-Tu ? O vie, comment es-tu dans le tombeau ?
En t'enfermant dans le tombeau, tu ouvres ô Sauveur, les portes de la vie.

Tu t'attardes dans les plus basses profondeurs de l'abîme, afin de remplir tout de ta gloire et renouveler la nature d'Adam corrompu.

Adam s'est endormi, de son flanc, il fait sortir la mort; toi aussi tu t'es endormi, ô Logos de Dieu, mais de ton côté tu fais sourdre la vie pour le monde.

CHŒUR

Les femmes porteuses d'aromates, * Vinrent à la tombe pour Te oindre, ô Sauveur.

PRETRE

Jésus, mon Christ, Roi universel, que cherches-tu en venant aux enfers? Veux-tu délivrer la race des mortels

Te contemplant, en haut, sur le trône de gloire et en bas, dans le tombeau, les puissances célestes et infernales se troublent. Le mystère dépasse l'intelligence.

Toi qui es mort volontairement et qui as été mis au tombeau, mon Jésus, Source de vie, tu m'as vivifié, moi qui avais été tué par une amère désobéissance.

Flambeau porteur de lumière, la chair de Dieu est maintenant cachée sous la terre comme sous le boisseau et elle dissipe les ténèbres de l'enfer.

Toutes les générations t'offrent à Ta tombe un hymne ô Christ!

Le plus beau de tous les mortels, icône de la gloire inaccessible du Père apparaît comme un mort défiguré, lui qui embellit la nature du monde.

En ce jour, tu sanctifies le septième jour, comme jadis tu le bénis en cessant ton oeuvre. tu ramènes tout, tu renouvèles tout, tu observes le sabbat dans le tombeau et tu fais la conquête de l'enfer.

Lorsqu'il eut englouti la Pierre de Vie, le vorace enfer vomit les morts qu'il avait dévorés depuis les siècles. Tu as subi la taille comme une pierre brute, ô mon Sauveur, et tu as fait jaillir une eau vive car tu es la source de la vie.

Les femmes porteuses d'aromates, * vinrent à la tombe pour Te oindre, ô Sauveur

La foule des armées spirituelles accourt avec Joseph et Nicodème, pour t'enfermer dans un étroit tombeau, Toi l'insaisissable.

O très pur, l'enfer venu à ta rencontre est rempli d'amertume à la vue d'un mortel divinisé, du Tout-Puissant couvert de plaies, et devant l'horreur étrange de cette vision, il se sent perdu.

Après t'avoir descendu mort de la Croix, ô Logos, Joseph à présent te dépose au sépulcre. Ressuscite en sauvant tous les hommes car tu es Dieu. Le centurion t'a reconnu comme Dieu, même dans la mort. Comment donc te toucherais-je avec mes mains, mon Dieu, s'écriait Joseph en tremblant.

Toutes les générations * offrent à Ta tombe un hymne, ô Christ

Tu es descendu sur terre pour sauver Adam, ne l'y trouvant pas, tu vas, ô Maître le chercher jusque dans l'enfer, par la porte de la mort. Celui qui contient l'abîme se fait voir mort, enveloppé d'aromates et d'un linceul; l'Immortel est déposé dans le sépulcre. Les femmes accourent pour le oindre et se lamentent. Ce sabbat est béni entre tous, car le Christ est endormi dans le sommeil de la mort, pour ressusciter le troisième jour.

Le grain fécond un de deux natures est semé en ce jour avec des larmes dans les entrailles de la terre; quand il aura germé, il donnera la joie au monde.

Les femmes porteuses d'aromates,* vinrent à la tombe pour Te oindre, ô Sauveur.

«Malheur la lumière du monde, mon Soleil couchant, ma Lumière , mon Jésus regretté», s'écrie la vierge en se lamentant, «Presse- Toi de briser la mort par ta Résurrection». L'enfer est blessé au coeur mortellement, avant reçu celui qui fut blessé au côté par la lance.

O joie que celle-là ! O grande volupté que celle dont tu as remplie les morts détenus dans l'enfer en faisant luire la Lumière dans leurs sombres profondeurs. Le soleil luit d'un nouvel éclat après la nuit, ô Logos: mais toi, puisses-tu, après ta mort, resplendir d'un éclat souverain lorsque tu te relèveras comme de ta couche nuptiale.

Toutes les générations * offrent à Ta tombe un hymne, ô Christ !

Toute la création est bouleversée par ta Passion, car toute chose a souffert en toi, ô Logos qui contient tout.

Pendu à la Croix celui qui suspend la terre dans l'espace, s'incline sans vie sur elle et elle se met à trembler. Tu es vraiment le parfum inépuisable, ô Logos, c'est pourquoi les porteuses d'aromates t'offraient leurs parfums à toi qui es vivant comme aux morts.

C'est volontairement, ô Logos, que tu as été vu mort dans un tombeau, mais tu vis et, comme tu l'as dit tu réveilleras les morts par ta Résurrection.

Les femmes porteuses d'aromates,* vinrent à la tombe pour Te oindre, ô Sauveur.

En te cachant respectueusement dans un tombeau neuf Joseph te chante, Sauveur, au milieu de ses larmes, un hymne funèbre et digne de la divinité. Avec les porteuses d'aromates, empressons-nous de parfumer comme un mort celui qui est vivant. Joseph rend les derniers devoirs au corps du Christ victorieux. En t'ensevelissant avec leurs aromates d'une manière toute nouvelle, ô Christ, Nicodème et le noble Joseph te chantent un hymne funèbre et digne de la divinité.

Toutes les générations * offrent à Ta tombe un hymne, ô Christ!

O mon doux printemps, ô mon très doux enfant, où a sombré ta beauté? s'écrit Marie

“Pour renouveler la nature déchue des mortels, je suis volontairement meurtri dans ma chair: mère, ne te frappe donc pas ainsi la poitrine dans tes lamentations”. “Ne pleure pas sur moi, Mère, voyant au tombeau ton fils conçu miraculeusement. Je ressusciterai et je te glorifierai car JE SUIS le Dieu de Gloire”.

Nous te chantons, ô Logos, Dieu de toutes choses, avec le Père et ton Saint -Esprit et nous glorifions ta divine sépulture.

Les femmes porteuses d'aromates, vinrent à la tombe pour Te oindre, ô Sauveur.

Toutes les générations / offrent à Ta tombe un hymne, ô Christ

EVANGILE

DIACRE: suite de la Pâque de Notre seigneur Jésus-Christ

Mathieu 27; 62 Et le lendemain, qui est après la Préparation, les principaux des prêtres et les pharisiens s'assemblèrent auprès de Pilate, disant : 63 Seigneur, il nous souvient que ce séducteur, pendant qu'il était encore en vie, disait : Après trois jours, je ressuscite. 64 Ordonne donc que le sépulcre soit gardé avec soin jusqu'au troisième jour; de peur que ses disciples ne viennent et ne le dérobent, et ne disent au peuple: Il est ressuscité des morts. Et ce dernier égarement sera pire que le premier. 65 Et Pilate leur dit: Vous avez une garde ; allez, rendez-le sûr comme vous l'entendez. 66 Et eux, s'en allant, rendirent le sépulcre sûr, scellant la pierre, et y mettant la garde.

Doxologie:

Les chœurs des anges s'étonnent de te voir, * toi l'immortel qui sièges dans le sein du Père * déposé mort dans le tombeau.

Les chœurs...

Clôture:

Dieu aie pitié de nous, fais-nous miséricorde, souviens-toi de nous dans ton Royaume.

Kyrie eleison (40 fois)

